

V RESTAURACI – IN THE RESTAURANT

Znáte kavárnu a restauraci Louvre? Myslím, že **znáte**. Je velká, není moc drahá a **dělají** tam *dobré jídlo* a taky *dobrou kávu*. Teď tam sedí Peter Black a Petr Černý. **Čekají na Janu Krátkou**. Proč tam jsou? Peter Black **má narozeniny**, a tak **dělá malou party**. Peter a Petr spolu mluví. Petr rozumí, co Peter říká, protože Peter už mluví trochu česky. **Těší se** na *večeři* a **myslí na to**, co **si dají**. Doufají, že Jana tam bude brzo, protože **mají velký hlad**.

I.

Peter: Dobrý den. Máte volný stůl pro tři?

Číšník: Dobrý den. Máme. Tady vlevo. Prosím. A tady je jídelní lístek. Děkuju.

II.

Číšník: **Co si dáte?**

Peter: **Já si dám** jedno malé světlé pivo.

Petr: Pro mě jednu minerálku

Číšník: A **co si dáte** na jídlo?

Peter: Děkuju, zatím nic, čekáme na kamarádku.

III.

Jana: Ahoj! Všechno nejlepší! Tady je dárek pro tebe.

Peter: Děkuju. Jééé, ta je krásná! Děkuju moc! Co si dáš?

Jana: Nevím. To je jedno. A co si dáte vy dva?

Petr: Já mám rád kuře. **Dám si** pečené kuře a bramborovou kaši.

Peter: Já mám chuť na ryby, **dám si** kapra.

Jana: A já si dám guláš a na pití tmavé pivo.

Peter: Dobře. A potom si dáme dezert a kávu.

IV.

Peter: Tak na zdraví!

Petr: Na tvoje zdraví, ty máš narozeniny!

Jana: Na zdraví a potom dobrou chuť.

Peter: Díky.

Petr: Nápodobně!

Peter: A díky za dárek. Je moc krásný!

V.

Číšník: Ještě něco, prosím?

Peter: Děkujeme, ne. Zaplatíme, prosím.

Číšník: Zaplatíte zvlášť, nebo dohromady?

Peter: Dohromady.

Číšník: 489 korun. (= čtyři sta osmdesát devět)

Peter: Děkuju. **To je dobrý** (platí 500 Kč).

1. Respond:

1. Kdo není v restauraci? Proč tam není? –
2. Na koho čekají Peter a Petr? –
3. Jak spolu mluví? –
4. Jaký dárek je pro Petera? –
5. Co si dá Peter na jídlo? –
6. Co si dá Jana na pití? –

7. Kdo platí? –
8. Kolik stojí večeře? –
9. Je ta restaurace drahá? –
10. Dává Peter spropitné ? Kolik dává? Je to moc, nebo málo?

CO ŘÍKAJÍ?

ČÍŠNÍK / ČÍŠNICE (waiter)

Budete jíst? *Will you be eating?*
 Máte vybráno? *Have you decided?*
 Co si dáte? *What would you like?*
 Co si dáte na jídlo? *What would you like to eat?*
 Co si dáte na pití? *What would you like to drink?*
 Ještě něco? *Anything else?*

Platíte zvlášť? *Are you paying separately?*
 Platíte dohromady? *together?*

HOST (guest)

Prosím, jídelní lístek.
 Ano. X Ještě ne. *Not yet.*
 Dám si...
 Smažený sýr a hranolky.
 Malé pivo.
 Účet, prosím. *The bill, please.*
 (Za)platím, prosím. *I will pay, please.*

 To je dobrý. *That's okay.*

Máte volný stůl? = Je tady volno? (is this seat free?) × Mám volno. = Mám čas (I have time, I am available)

Together: spolu × dohromady: bydlíme, děláme, mluvíme spolu × platíme dohromady;
 pro mě – for me; pro tebe – for you
 Jana tam bude brzo. – Jana will be there soon.

Verbs with accusative

- dát si – to have a t. (= to order)
- dávat – to give
- doufat – to hope > Doufám, že to není problém! = I hope that.
- hledat – to look for > Hledám metro. = I'm looking for... !!!
- obědvat – to have lunch
- otevírat – to open
- poslouchat – to listen to > Poslouchám džez. I listen to... !!!
- prodávat – to sell
- říkat – to say, to tell
- snídat – to have breakfast
- volat – to call
- vstávat – to get up
- začínat – to begin, to start
- zavírat – to close
- znát – to know
- zpívat – to sing
- čekat na – to wait for
- dívat se na – to look at, to watch
- ptát se na – to ask about
- zajímat se o – to be interested

Many Czech verbs follow the pattern Subject + Verb + Preposition + Object in the accusative (just as in English). The last three verbs from the list above are so-called reflexive verbs and require the particle "se".

2. Match the sentences:

- | | |
|-----------------------------|---|
| 1. Obědvám kuře a brambory. | A. I'm looking for a word. |
| 2. Poslouchám džez. | B. I get up at seven o'clock. |
| 3. Zajímám se o hudbu. | C. I'd like a beer. |
| 4. Vstávám v sedm hodin. | D. I'm interested in music. |
| 5. Snídám rohlík a čaj. | E. I'm not saying anything. |
| 6. Hledám slovo. | F. I have chicken and potatoes for lunch. |
| 7. Dám si pivo. | G. I'm listening to jazz. |
| 8. Co děláš o víkendu? | H. I have a roll and tea for breakfast |

3. Put the verbs into the correct forms:

1. V restauraci (my - dát si) dobrý oběd.
2. Co (ty - dát si) na jídlo?
3. Ráno nic (já - snídat)
4. Co (snídat - ty) ?
5. V kolik hodin (ty - vstávat) o víkendu?
6. (ty - čekat) na kamarády?
7. (vy - znát) film *Amadeus*?
8. (vy - poslouchat) hip hop?
9. Můj kamarád (otevírat) mail každý den.
10. Kdy (ty - mít)čas?
11. Jsem vegetarián, (mít) rád maso
12. (já - zajímat se) o film a divadlo.
13. (oni - mít) rádi smažený sýr.
14. co (zajímat se) ty?
15. (vy - dívat se) někdy na televizi? i
16. Pozor! Dveře se (zavírat)
17. Na co (oni - ptát se)
18. (já - začínat) mluvit a rozumět česky. _?
19. Co (vy - hledat)?
20. Každý den (já - hledat) brýle a klíče.

Vídeňský řízek

Španělský ptáček: spanish little bird

Ruské vejce

Maďarský guláš

Smažený sýr se šunkou (with ham)

Smažená niva

Vepřové koleno

Kapr

pstruh